

FORMULAIRE INITIAL
**DE DEMANDE D'EXONÉRATION AU TITRE DE
 PROPRIÉTAIRE SOUFFRANT D'UN HANDICAP (DHE)**

Critères d'admissibilité

Vous pouvez être admissible au DHE si le revenu annuel combiné total des propriétaires du bien immobilier et de leurs conjoints est inférieur ou égal à 58 399 \$ et si tous les propriétaires sont des personnes en situation de handicap. (Si les propriétaires sont des conjoints ou des frères et sœurs, un seul d'entre eux doit être handicapé.) Sous réserve de quelques exceptions, la propriété doit être la résidence principale de tous les propriétaires.

Date limite : 15 mars. (Si le 15 mars tombe un weekend ou un jour férié, la date limite est reportée au jour ouvrable suivant.)

Comment obtenir de l'aide : Visitez www.nyc.gov/contactpropexemptions ouappelez le 311.

Comment effectuer la demande

Soumettez tous les documents suivants :

- Un formulaire de demande dûment rempli
- Une preuve du handicap et des revenus, comme indiqué dans la Section 5, Documents requis.
- Tous les autres documents requis indiqués dans la Section 6, Documents additionnels.

Envoyez votre demande accompagnée des documents requis par courrier postal à :

New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits, P.O. Box 311, Maplewood, NJ 07040-0311

Section 1 : Informations sur le bien immobilier

| | | |
|--|---------------------|----------------------|
| QUARTIER : | BLOC : | LOT : |
| ADRESSE : | | NUM. D'APPARTEMENT : |
| VILLE : | ÉTAT : | CODE ZIP/POSTAL : |
| ADRESSE POSTALE (SI DIFFÉRENTE DE L'ADRESSE DU BIEN) : | | |
| NOM DE LA PERSONNE À CONTACTER : | NUM. DE TÉLÉPHONE : | ADRESSE E-MAIL : |

Type de bien :

- Copropriété Coopérative Immeuble avec 1-3 logements Immeuble avec 4 logements et + ou autre

Si votre immeuble compte quatre logements ou plus, indiquez le pourcentage (%) de la superficie utilisée comme résidence principale : _____ %

Une partie de votre bien est-elle utilisée à des fins commerciales ? Oui Non

Si oui, indiquez le pourcentage utilisé à des fins commerciales_____ %

| | |
|---|--|
| Le bien immobilier est-il détenu au travers d'une fiducie, y compris une fiducie pour besoins spéciaux ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | Avez-vous hérité de ce bien immobilier par l'intermédiaire d'un testament ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Le bien est-il grevé par un droit viager/usufruit ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | Un enfant (y compris parmi les locataires) habite-t-il dans le bien et fréquente-t-il une école publique de la maternelle (pre-K) à la terminale (12 th grade) ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Est-ce que l'un des propriétaires a un locataire handicapé dont le bail lui confère un droit viager/usufruit sur le bien immobilier ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | Dans l'affirmative, indiquez le nom ou le numéro de sécurité sociale du locataire handicapé. Nom : _____ Num. de SS : _____ |

Section 2 : Informations sur les propriétaires et les conjoints

Indiquez tous les propriétaires et leurs conjoints, même si ces derniers ne figurent pas sur le titre de propriété ou le certificat d'actions.

| NOM DU PROPRIÉTAIRE OU DU CONJOINT | DATE DE NAISSANCE | NUM. DE SS OU ITIN * | CE BIEN IMMOBILIER EST-IL OCCUPÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE À TITRE DE RÉSIDENCE PRINCIPALE ? |
|------------------------------------|-------------------|----------------------|--|
| 1 | | | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| 2 | | | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| 3 | | | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| 4 | | | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |

Est-ce que tous les propriétaires ont un handicap admissible au programme, ou les autres propriétaires sont-ils les conjoints ou les frères et sœurs du ou des propriétaires ayant un handicap admissible ?

Oui Non

Est-ce que l'un des propriétaires ou de leurs conjoints possède des biens immobiliers additionnels ?

Oui Non

Est-ce que l'un des propriétaires a pris sa retraite l'an dernier ?

Oui Non Si oui, indiquez la date du départ en retraite : _____

Cochez cette case si un parent ou tuteur légal est chargé des affaires du propriétaire. Joignez les informations sollicitées dans cette section concernant le parent ou tuteur légal.

Est-ce que quelqu'un dans votre foyer a déjà servi, ou sert actuellement, dans "les U.S Armed Forces, National Guard ou Reserves" forces de réserve militaires des États-Unis ? Veuillez sélectionner tout énoncé pertinent :

Moi-même Conjoint/partenaire Enfant Autre (indiquer) _____

Section 3 : Revenus

Indiquez le revenu annuel total combiné de tous les propriétaires et conjoints.

Vous devez saisir un numéro dans cette case ► \$

Visitez www.nyc.gov/dhe pour obtenir plus d'informations. Vous devez fournir des informations sur vos revenus, sinon le traitement de votre demande pourrait être retardé.

Section 4 : Certification (tous les propriétaires doivent signer)

Je certifie que toutes les informations fournies dans ce formulaire de demande sont, à ma connaissance, exactes et véridiques. Je certifie que je ne bénéficie d'aucune exonération de taxe foncière sur aucun autre bien immobilier dont je suis propriétaire, y compris des biens situés en dehors de la ville de New York.

Je comprends que ces informations sont susceptibles d'être vérifiées par le Department of Finance et que s'il détermine que j'ai fait de fausses déclarations, je risque de perdre mes avantages futurs et de devoir payer tous les frais et pénalités applicables. Je comprends que je suis tenu(e) d'informer le Department of Finance de tout changement susceptible d'affecter mon admissibilité à cet avantage. Je comprends que mes revenus sont susceptibles d'être vérifiés par le Department of Finance.

| Nom | Signature | Date |
|-----|-----------|------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Section 5 : Documents requis

| | |
|--|--|
| Preuve du handicap Fournissez une copie de chacun des documents suivants pour chaque propriétaire. | Lettre indiquant la décision de reconnaître l'invalidité émise par la Social Security Administration, le Railroad Retirement Board ou le U.S. Postal Service ; certificat de la New York State Commission for the Blind ; ordonnance du président du Workers' Compensation Board accordant une indemnisation pour invalidité totale ou partielle permanente ; ou lettre de la Veterans Administration indiquant que vous avez droit à une pension d'invalidité en tant qu'ancien membre des forces armées. |
| Preuve des revenus Fournissez une copie de chacun des documents suivants pour tous les propriétaires et leurs conjoints. | <ul style="list-style-type: none"> • Déclaration de revenus la plus récente au niveau fédéral ou étatique avec toutes les annexes et tous les formulaires 1099. Si vous avez reçu des distributions d'un compte individuel de retraite (IRA) ou d'une rente individuelle de retraite, vous avez le droit de déduire le montant imposable de votre revenu brut ajusté aux fins de la détermination de votre admissibilité aux avantages. Veuillez joindre toute documentation pertinente, y compris, mais sans s'y limiter, les formulaires 1099-R. • Sinon, pour les propriétaires et leurs conjoints n'ayant pas transmis de déclaration de revenus au niveau fédéral ou étatique, il faut soumettre des copies de toutes les sources de revenus, y compris celles indiquées ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Salaires. ▶ Allocations chômage. ▶ Allocations de sécurité sociale. ▶ Paiements au titre du SSI. ▶ Paiements au titre du SSDI. ▶ Versements de pension. ▶ Revenus dans le cadre d'un IRA. ▶ Revenus de rente. ▶ Plus-values. ▶ Revenu professionnel. ▶ Indemnisation d'un accident du travail. ▶ Revenus locatifs. ▶ Intérêts perçus. |

Section 6 : Documents additionnels (soumettez tous ceux qui sont pertinents).

| | |
|--|---|
| Si le bien immobilier est détenu au travers d'une fiducie, y compris une fiducie pour besoins spéciaux : | Soumettez un formulaire « Property Exemptions Trust & Life Estate Certification Form » (Formulaire d'attestation des exonérations de taxe foncière : fiducie et droit viager/usufruit) dûment rempli, disponible à l'adresse www.nyc.gov/dhe . |
| Si le bien immobilier a été légué par testament au propriétaire : | Soumettez une copie du testament, ou de l'acte d'homologation, ou de l'ordonnance du tribunal. |
| Si un propriétaire figurant sur le titre de propriété est décédé : | Soumettez une copie du certificat de décès. |
| Si un propriétaire vit à plein-temps dans un centre de santé résidentiel : | Soumettez une lettre officielle du centre faisant état du coût des soins pour l'année fiscale concernée. |
| Si un propriétaire possède des biens immobiliers additionnels (à NY ou ailleurs) : | Fournissez les informations suivantes pour chaque bien : adresse, quartier-bloc-numéro de lot, et toute exonération fiscale s'y appliquant. |
| Si un propriétaire figurant sur le titre de propriété vit ailleurs : | Soumettez les pièces légales concernant le divorce, la séparation ou l'abandon de domicile. |
| Si le bien immobilier est grevé par un droit viager/usufruit, ou si le propriétaire a un locataire handicapé dont le bail lui confère un droit viager/usufruit sur le bien immobilier : | Soumettez un formulaire « Property Exemptions Trust & Life Estate Certification Form » (Formulaire d'attestation des exonérations de taxe foncière : fiducie et droit viager/usufruit) dûment rempli, disponible à l'adresse www.nyc.gov/dhe . |

*Vous devez fournir votre numéro de sécurité sociale ou votre ITIN, le cas échéant, afin de solliciter cette exonération de taxe foncière. Nous demandons ces informations pour nous assurer que nos dossiers reflètent la réalité, et pour vérifier que vous avez fourni des informations exactes. Notre droit à exiger ces informations est précisé dans l'Article 11-102.1 du Code administratif.

Si, en raison d'un handicap, vous avez besoin d'un aménagement pour effectuer une demande et bénéficier d'un service ou participer à un programme proposé par le Department of Finance, veuillez contacter le Disability Service Facilitator (Organisateur des services aux personnes handicapées) à l'adresse www.nyc.gov/contactdofeo ou par téléphone en appelant le 311.